

*L'égalité des droits pour toutes les femmes*

*Rechte für ALLE Frauen*



*Französisch*



# *L'égalité des droits pour toutes les femmes*

## *Rechte für ALLE Frauen*



**SUANA kargah e.V.**

Beratungsstelle für Migrantinnen bei  
häuslicher Gewalt, Stalking & Zwangsheirat

Zur Bettfedernfabrik 3  
30451 Hannover

**Tel.** 0511 12 60 78 -14/ -18  
**Fax** 0511 12 60 78 22  
**E-Mail** suana@kargah.de

*Illustrationen: Alexander Köhler  
© suana / kargah e.V.*

*Les droits des femmes  
sont des droits humains*

*Frauenrechte sind Menschenrechte*



*J'ai droit à la liberté  
d'expression et le droit de  
prendre des décisions en toute  
autonomie*

*Ich habe das Recht auf freie Meinung  
und selbstständige Entscheidungen*



*J'ai le droit de disposer  
librement de mon  
argent*

*Ich habe das Recht, unabhängig  
über mein Geld zu entscheiden*



*J'ai le droit de me déplacer  
librement en public*

*Ich habe das Recht, mich frei in der  
Öffentlichkeit zu bewegen*



*J'ai le droit de choisir  
librement mon partenaire  
(quelle que soit son sexe)*

*Ich habe das Recht auf freie  
Partner\*innenwahl*



*Menacer, insulter, opprimer, humiliier ou exercer de la violence à l'égard des femmes et des enfants constitue un délit*

*Frauen und Kinder zu bedrohen, zu beleidigen, zu unterdrücken, zu erniedrigen oder Gewalt auszuüben ist eine Straftat*



*J'ai le droit d'agir  
librement*

*Ich habe das Recht auf Freiheit*



*Je choisis librement  
mes amis*

*Ich entscheide mit wem ich befreundet sein will*



*J'ai le droit de choisir  
librement ma  
profession*

*Ich habe das Recht meinen Beruf  
frei zu wählen*



*J'ai droit à la santé  
physique et mentale*

*Ich habe das Recht auf körperliche  
und geistige Gesundheit*



*J'ai droit au libre  
épanouissement de  
ma personnalité*

*Ich habe das Recht mich frei zu entfalten*



*Mon corps  
m'appartient*

*Mein Körper gehört mir*



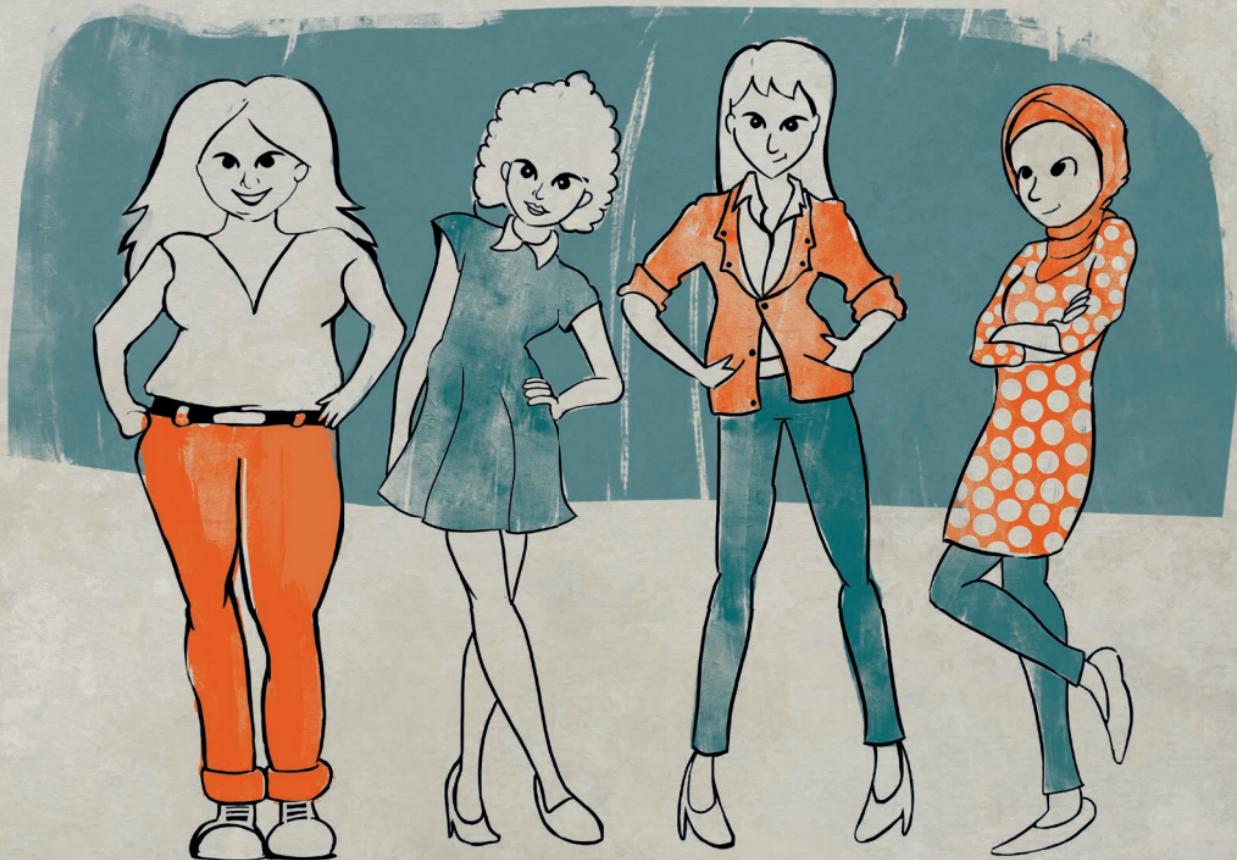
*Je choisis mon  
orientation  
sexuelle*

*Ich bestimme über meine Sexualität*



*Je m'habille  
comme je veux*

*Ich entscheide über meine Kleidung*





Diese Broschüre bestellen unter:  
[frauenbooklet@kargah.de](mailto:frauenbooklet@kargah.de)



Gefördert von:



Die Beauftragte der Bundesregierung  
für Migration, Flüchtlinge und  
Integration

Herausgegeben von:



Verein für interkulturelle Kommunikation,  
Migrations- und Flüchtlingsarbeit



In Kooperation mit:



Hannover

Referat für Frauen und Gleichstellung